



SESOTHO A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 1
SESOTHO A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
SESOTHO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 19 May 2003 (morning)

Lundi 19 mai 2003 (matin)

Lunes 19 de mayo de 2003 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only. It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Rédiger un commentaire sur un seul des passages. Le commentaire ne doit pas nécessairement répondre aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le désirez.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento. No es obligatorio responder directamente a las preguntas que se ofrecen a modo de guía. Sin embargo, puede usarlas si lo desea.

Nts'a maikutlo a hau holim'a e 'ngoe ea liqotsulo tse latelang:

1. (a)

Barutehi ba Joale

Barutehi ba joale le joang?
Le nena ka moka Mama-Sesotho:
Ke bua ka tsona lingoloa tsa puo,
Le ila sekhetho ho bua Sesotho:
5 Le re Sesotho se ngoloe ke mang?
Ha lona beng le se kutla-kutla?
Le re le Basotho le hloka puo:
Basotho ba tsejoa ka puo lichabeng;
Ke bua ka sona Sesotho khalala,
10 Puo e manoni ba a e babatsa.

Shebang ka moka chaba tsa lefats'e!
Le nke mohlala ho sona Sekhooa:
Lingoloa tsa teng u ka se li qete,
Palo ke naleli tsa leholimo;
15 Bangoli ke bona banna ba thuto,
Matjelo-tjelo a pakang thuteho.
Thesele a qoela ra bona meleko!
Bana ke bana ba kutla Sesotho:
Ke bua ka puo kopanya-Basotho;
20 Ba re ke ea maqaba ntho ena!
Likoata le 'ona mats'oara-kotjane!

Utloang ha ke le araba maqitolo!
Maqaba ke lona le nenang puo,
Le metsi a foro molelengoane,
25 Ma-khelosa-tsela a hloka khang;
Meetlo e felile ea ka Lesotho,
E kutloa kamehla ke macholo-cholo.
Le hana kamehla ho bona Mosotho!
A kene kobong a ts'oere kotjane,
30 A roetse le ts'ets'e ho paka Bosotho,
Le mo nena le mo latella khafetsa;
Le re: Ke Mosotho o tletse bosotho!

L. F. C. Rakotsoane, *Sekoele Basotho* (1999)

- Nts'a maikutlo a hau mabapi le qholotso eo sethohokisi se buang ka eona.
- U ka reng mabapi le tsela eo sethohokisi se hlahisang Basotho ka eona?
- Hlahloba ts'ebeliso ea lipotso tse hlahang khafetsa thohokisong ena, le hore na li reng ho uena u le 'mali.
- Sengoli se fetisa maikutlo a sona joang ntlheng eo se buang ka eona?

1. (b)

Takalimane: Lumela, 'm'e! 'Matsepo: E, morena! Takalimane a eme le ho makala 'me a botse, "Hao 'Mats'epo, mofo ea kang 'na tje o 'mitsa morena? Kapa sealemoea see se se hasitse hore re sasarile Matlama?" "E seng joalo," ho araba 'Mats'epo a sa bonts'e thahasello ea letho ho tlaleho esita le mong'a eona. "Be, u fihla hantle le liphoofole ho tsoa naheng, ke "'Mats'epo eo ha a tsoela-pele, "Aku hoelehetse banna ba motse ke bao ba feta ba tlo nthusa ho hama 'Meisi le ho koalla." Ha a qeta ho rialo, mosali oa Mosotho a be a phahama 'me a itlhotlhora hampe feela. Takalimane a mo sala morao ho ea kena ka tlung. Monghali o ne a hlokometse hore leetong leo le lekhuts'oane a be bonyane maoto a mararo thoko ho 'Mats'epo. Ha 'Mats'epo a qala a atamela ho eena hanyenyane, morena o ne a nts'a semamina ka bohlafe 'me a etse eka o a mina empa ho se joalo; sepheo e le ho qoba ho hahlamela ke monko o aparetseng 'Mats'epo. Monghali o ne a se a sa tloaela ho nkhelela ke mosi: le hona mosi oa lisu. Takalimane: 'Mats'epo, ke entse pale koana Maseru kajeno. Re jele Matlama 4-0. 'Mats'epo: Joale o amohetse bokae? Takalimane: Ke kae lefats'eng moo liamashara li keng li lefshoe? U phehileng? 'Mats'epo: U reng liramasha! K'eng hona hoo?

Takalimane: Ke re na u phehileng? Amashara ke motho ea bapallang monate le ho thapolla 'mele, e seng ho batla chelete. 'Mats'epo: Lijo li teng tsona tsa liamashara hantle; batho ba jellang monate. Ke setjetsa sena seo ke qetang ho se tlosa mollong, papa ea mabele ea hoseng, nyekoe, qhubu le makoakoa tsa maobane. Ke tseo mots'eo u ka ikhethela. Kapa o tla thabela monopolana ka mafi? Takalimane: Banna oee! Ke tla ba joang ke lithunya ka maleng etsoe hosasane re ea loana nto a e khoho ho feta ea kajeno. 'Mats'epo: Li tla u thusa lithunya tseo. Ha ke re nakeli e qhala mara ka eona tsela eo. Ha a ntse a rialo, a bile a ntse a ts'eha, a otloalla letsoho ho neheletsa Takalimane sejana le khaba ho nts'etsa mosebetsi pele. Takalimane a itela boeatla ha a sa ka a ipatlela mofaonyana le ha e le oa hlapi le litapole tse halikiloeng. Ho ne ho se motho oa Masoeling ea neng a ka ea T.Y., a khutla a sa reka ntho eo ba neng ba e bitsa *fish en chipisi*. Empa ke moo, Takalimane mohale oa marumo, o e lebetse. Joale ha e le moo a amohela ka bohobe bo batang ba mabele le tse ling tse joalo...! Tlala ha se thaka motho. Takalimane a khoathe hona, a ho behe; a khoathe hoane, a ho behe, ho fihlela mpa e ba e satalla e nts'a sepono. Nako ena eohle, 'Mats'epo o ne a ntse a mo utsoa 'me a mo ja lits'eho. 'Mats'epo a ba a phaella ka ho mo soma a re "Ekaba Mofumahali ha a ka bona mosoahla oo oa heke ea jarete ea hau, serutha see sa ntlo ea hau le *daete* eo u e ts'orereng u tla u nka u le motho ea joang? Ua bona boamashara bo a phoqa?"

V. A. Mhlakaza, *Lekomo* (1992)

- A k'u re qaqqa ka seo u nahanang hore ke molaetsa oa sengoli qotsulong ena.
- Nts'a maikutlo a hau mabapi le bohlokoa ba likamano lipakeng tsa monna le mosali u ipapisitse le litaba tsa qotsulo.
- Sengoli se sebelisitse maqiti afe ho hapa maikutlo a babali?